

Tyskland-Koblenz: Korvetter och patrullbåtar
OJ S 59/2017 24/03/2017
Meddelande om frivillig förhandsinsyn
Varor

Detta meddelande omfattas av: Direktiv 2009/81/EG(Försvar)

Avsnitt I: Upphandlande myndighet/enhet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr (BAAINBw)

Postadress: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

Ort: Koblenz

Postnummer: 56073

Land: Tyskland

Kontaktperson: S2.1

E-post: baainbws2.1@bundeswehr.org

Fax: +49 26140026202

Internetadress(er):

Upphandlande myndighet/enhet: <http://www.baainbw.de>

Upphandlarprofil: <http://www.baainbw.de>

Elektronisk tillgång till information: <http://www.baainbw.de>

I.2. Typ av upphandlande myndighet

Departement eller annan central, regional eller lokal statlig myndighet

I.3. Huvudsaklig verksamhet

Försvar

I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters/enheters vägnar

Den upphandlande myndigheten/enheten handlar på andra upphandlande myndigheters /enheters vägnar: nej

Avsnitt II: Upphandlingens föremål

II.1. Beskrivning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

Nachbau von 5 Korvetten der Klasse K130.

II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans

Varor

Köp

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Hamburg.

Nuts-kod DE600 Hamburg

II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

II.1.4. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen

Im Zeitraum 2001 bis 2012 wurden für die deutsche Marine 5 Korvetten der Klasse K130 beschafft. Bei der hier zu vergebenden Leistung sollen im Rahmen eines Nachbaus 5 weitere,

grundsätzlich baugleiche, obsoleszenzbereinigte Korvetten der Klasse 130 zur Deckung eines zwingenden Bedarfs geliefert werden und gleichzeitig die Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands) durchgeführt werden.

II.1.5. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))

35511300 Korvetter och patrullbåtar

II.6. Information om avtalet om offentlig upphandling

II.2. Kontraktets/delens totala värde

II.2.1. Kontraktets/delens totala värde

Värde: 0,01 EUR

exkl. moms

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Typ av förfarande

Förhandlat förfarande utan offentliggörande av meddelande om upphandling

Motivering till valet av förhandlat förfarande utan föregående offentliggörande av meddelande om upphandling enligt artikel 28 i direktiv 2009/81/EG

Byggentreprenaderna/varorna/tjänsterna kan endast tillhandahållas/utföras av en viss anbudsgivare av följande skäl: tekniska skäl

Ytterligare byggentreprenader/leveranser/tjänster som beställs från den ursprungliga entreprenören i enlighet med de strikta villkor som anges i direktivet: ja

Annan motivering till att kontrakt tilldelats utan att ett meddelande om upphandling först offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning

Kontraktet ligger utanför direktivets tillämpningsområde

Aufgrund aktueller, der Bundesrepublik Deutschland erstmals am 20.7.2016 im Entwurf übermittelter NATO-Forderungen (Entwurf NATO capability targets 2017 – Germany) ist die Bundeswehr verpflichtet, 5 Korvetten, teilweise in höchster Einsatzbereitschaft, bereit zu stellen. Diese geänderte Schwerpunktsetzung in der Planung (die ursprüngliche Planung sah die Bedarfsdeckung für 5 weitere Korvetten ab dem Jahre 2030 vor) ist auf die veränderte sicherheitspolitische Lage, wie sie im Sicherheitspolitischen Weißbuch Ausgabe Oktober/2016 mit den dort neu formulierten Aufträgen und Aufgaben der Bundeswehr zum Ausdruck kommt, zurückzuführen. Die kurzfristig erforderliche Bedarfsdeckung ist unter Zugrundelegung des vorgegebenen Zeitrahmens bei gleichzeitiger Beachtung der Grundsätze von Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit, gerade auch im Betrieb nur dann zielführend möglich, wenn sie mit weitestgehend baugleichen Korvetten der bereits vorhandenen K 130 erfolgt und kein neues System eingeführt wird. Die Einhaltung des Lieferdatums ist aufgrund der o. a Verpflichtungen der Bundesrepublik Deutschland ein essentieller Bestandteil der Leistung selbst. Ein schneller Projektablauf und die umfassende Versorgungs- und Einsatzreife sind nur zu realisieren, wenn durch eine grundsätzlich baugleiche, aber obsoleszenzbereinigte Nachbeschaffung und gleichzeitige Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands), der personelle, materielle und auch zeitliche Aufwand für Ausbildung und technisch-logistische Unterstützung entsprechend niedrig gehalten wird. Ein gänzlich neuer Systemansatz scheidet daher aus. Die Beschaffung ist aus vorgenannten Gründen zwingend in enger Anknüpfung an das vorhandene System Korvette K 130 durchzuführen. Den Nachbau des Systems Korvette K 130 einem anderen als dem bisherigen Auftragnehmer zu übertragen ist, bei der ohnehin nur theoretisch vorhandenen Möglichkeit eines know-how-Transfers, aufgrund der technischen Komplexität des Gesamtsystems im gegebenen

Zeitraumen nicht denkbar. Die Vergabe des Nachbaus im Wege des Verhandlungsverfahrens ohne Teilnahmewettbewerb beruht somit auf auftraggeberseitigen, nachvollziehbaren und objektiv auftragsbezogenen Gründen.

IV.2. Tilldelningskriterier

IV.2.1. Tilldelningskriterier

Lägsta pris

IV.2.2. Information om elektronisk auktion

En elektronisk auktion kommer att användas: nej

IV.3. Administrativ information

IV.3.1. Den upphandlande myndighetens/enhetens referensnummer för ärendet

Q/S21A/0A059/Z0266

IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande

nej

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

V.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

12.12.2016

V.2. Information om anbud

V.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: ARGE K130, c/o Fr. Lürssen Werft GmbH & Co. KG

Postadress: Zum Alten Speicher 11

Ort: Bremen

Postnummer: 28759

Land: Tyskland

E-post: dd@luerssen.de

Telefon: +49 4216604380

Fax: +49 421660413380

V.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde

Upphandlingens totala värde:

Värde: 0,01 EUR

exkl. moms

V.5. Information om underentreprenader

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet: ja Värde eller andel som troligen kommer att läggas ut på tredje man

Vet ej

Samtliga eller några underentreprenörer kommer att utses genom ett konkurrensförfarande

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.1. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

VI.2.

Kompletterande upplysningar

1. Das unter V.1 genannte Datum stellt nicht den Abschluss des Vertrages dar, sondern ist der Tag, an dem die Entscheidung über die Vergabeart erfolgt ist.
2. Der Gesamtwert der Beschaffung unter V.4 und der Gesamtwert des Auftrags unter II 2.1 werden zur Wahrung der Betriebsgeheimnisse gem. § 165 GWB nicht bekanntgegeben. Daher ist der fiktive Wert 0.01 EUR angegeben.

VI.3. Överprövningsförfaranden

VI.3.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Bundeskartellamt – Vergabekammer des Bundes
Postadress: Villemombler Straße 76
Ort: Bonn
Postnummer: 53123
Land: Tyskland
Fax: +49 228/9499/163

VI.3.2. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)
§ 135 Unwirksamkeit

- (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber
 1. gegen § 134 verstoßen hat oder
 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen

Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist und dieser Verstoß in einem

Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

- (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren

innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den

öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der

Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage

nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

- (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn:

1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer

Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist,

2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat,

mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und

3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der

Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde.

Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen

Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.
Siehe im Weiteren §§ 160 ff. GWB.

VI.3.3. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr
Postadress: Postfach 30 01 65
Ort: Koblenz
Postnummer: 56073
Land: Tyskland
E-post: baainbws2.1@bundeswehr.org
Fax: +49 26140026202

VI.4. Datum då meddelandet sänts

22.3.2017